



หนังสือตกลงการใช้ชื่อสกุล
Agreement for Marriage Name

ที่ สถานกงสุลใหญ่ ณ นครนิวยอร์ก
 At Royal Thai Consulate General New York

วันที่ เดือน พ.ศ.
 Date Month Year (B.E.)

ข้าพเจ้า นาง/นางสาว..... นามสกุล (ตามทะเบียนราษฎร)
 I, Mrs./Miss First Name Last Name

เกิดวันที่..... อายุ.....ปี สัญชาติ..... เลขประจำตัวประชาชน.....
 Date of Birth Age Nationality Thai Identification Number

ที่อยู่ตามทะเบียนบ้านในประเทศไทย บ้านเลขที่..... หมู่ที่..... ถนน/ซอย.....
 Address in Thailand At Moo Stress

ตำบล/แขวง..... เขต/อำเภอ..... จังหวัด..... รหัสไปรษณีย์.....
 Sub-District District Province Zip Code

ที่อยู่ในสหรัฐอเมริกา บ้านเลขที่..... ถนน..... ห้อง.....
 Address in USA At Street Apt#

เมือง..... มลรัฐ..... รหัสไปรษณีย์..... ประเทศสหรัฐอเมริกา
 City State Zip Code United States of America

คู่สมรส นาย..... ชื่อกลาง..... นามสกุล.....
 Spouse Mr. Middle name Last name

เกิดวันที่..... อายุ.....ปี สัญชาติ..... โดยทั้งสองฝ่ายได้ตกลงกันว่า
 Date of Birth Age Nationality The two parties have an agreement that

เมื่อจดทะเบียนสมรสแล้วฝ่ายหญิงจะใช้ชื่อสกุลของฝ่ายชาย
 After marriage, female party would like to use male party's last name

เมื่อจดทะเบียนสมรสแล้วต่างฝ่ายต่างจะใช้ชื่อสกุลของตน
 After marriage, both parties would like to retain their own last names

และฝ่ายหญิงมีความประสงค์จะใช้คำนำหน้าชื่อเป็น นาง นางสาว
 And female party would like to use title as Mrs. Miss

ลงชื่อ ฝ่ายชาย
 Signature Male party

ลงชื่อ ฝ่ายหญิง
 Signature Female party

ลงชื่อ พยาน
 Signature Witness

ลงชื่อ พยาน
 Signature Witness